AWEMainta
www.awemainta.com Facebook Instagram 5880022 Diasabra, 10 September 2022

GOBIERNO A SACA 6 MIYON PA PLANTA DI PURIFICACION FOR DI PRESUPUESTO





Pag. 3

CAFT TA MUSTRA CU GOBIERNO NO A SOLUCIONA NADA DI SERLIMAR

Pag. 2

DUANERONAN RABIA TA PIDI GOBIERNO CUMPLI CU SENTENCIA DI CORTE



Pag. 4

PROME MINISTER TA AMPLIA RIBA DESAROYONAN DI ARUBAHUIS

Pag. 12



CAft ta mustra cu gobierno no a soluciona nada di Serlimar

Un di e recomendacionnan di CAft cu gabinete Wever Croes a neglisha y no a tene su mes na palabracionnan haci, ta e asunto di Serlimar, caminda for di aña pasa, a informa gobierno cu mester para tur subsidio pa Serlimar y cu e compania aki tin cu organisa su mes y traha pa financia su propio gastonan.

Minister Ursell Arends kende ta encarga cu Serlimar, a mustra cu gobierno ta atendiendo cu e situacion di e compania di recogemento di sushi di cas, principalmente e sistema di cobransa pa brinda e servicio aki.
Apesar cu CAft a recomenda pa no duna Serlimar mas placa pa cubri su gastonan, tog gobierno a dicidi di pone den presupuesto 2022, e suma di 3 miyon florin, loke e comision di supervision a informa gabinete Wever Croes, cu e tin cu saca e suma aki for di presupuesto 2022.
Sinembargo den su carta di reaccion riba e di dos "uitvoeringsrapportage 2022" un biaha mas CAft ta bolbe mustra cu gobierno di Aruba no ta respeta recomendacionnan di e comision y no ta saca e subsidio di 3 miyon aki for di presupuesto 2022.

Na mes momento gobierno ta mustra di e di dos 'uitvoeringsrapportage 2022' cu Serlimar lo tin un saldo negativo di 3.5 miyon florin pa 2022 y segun CAft, caminda a duna conseho na gobierno pa soluciona e puntonan conflictivo necesario pa e c

"Ondanks eerdere adviezen van het CAft om de knelpunten rondom de heffing en inning van Serlimar op te lossen, is er bovenop de jaarlijkse bijdrage een additionele financiële bijdrage van AWG 3 miljoen van het land aan Serlimar opgenomen in de begroting 2022.

Uit de tweede UR blijkt dat het verwachte tekort in 2022 bij Serlimar AWG 3,5 miljoen bedraagt. Uit de UR en de NJN blijkt geen verdere bijsturing van de knelpunten betreffende Serlimar en de extra bijdrage van AWG 3 miljoen aan het Serlimar blijft daarmee in de begroting van het land."
Esaki ta otro prueba di loke tanto CAft como RMR a bin ta señalando, esta cu gabinete Wedver Croes II a firma un protocol cu e lo traha cu CAft pa yuda haya solucion pa finansa publico pero cu gobierno di Aruba no ta respeta e acuerdo aki y tampoco ta acepta y respeta recomendacionnan cu e comision ta trece dilanti.

Minister Arends algun luna atras a señala cu gobierno ta trahando duro pa saca Serlimar for di e situacion financiero precario cu e compania a bin haya su mes aden pero for di e tempo ey e mandatario no a informa algo positivo riba Serlimar.
CAft ta papia di mesun "knelpunten" cu e compania di recogemento di sushi di cas ta confrontando y cu ainda gobierno no a presenta un solucion cu a wordo priminti cu lo atende cu esakinan.

Minister Ursell Arends no a reacciona

Gobierno a saca 6 miyon pa planta di purificacion for di presupuesto



Un momento di crisis serio, ora cu algun luna atras a bira conoci cu e planta di purificacion di awa di riool na Bubali, ta den un estado hopi decai y cu tin mester di un inversion pa evita cu e problema di awa di poepoe banda di hotelnan, no ta bira un desaster.

Durante tratamento di presupuesto 2022, Minister di Medio Ambiente, Ursell Arends a pidi su gobierno pa aloca placa riba presupuesto pa atende cu e situacion serio cu e planta di purificacion ta aden na momentonan aki.
Gobierno a bay di acuerdo y a aloca e suma di 6 miyon florin cual hecho no a wordo cuestiona pa CAft cu solamente a pidi gobierno y e minister encarga, un plan concreto con lo bay uza e placa di 6 miyon aki, loke te cu awe ainda no a wordo haci.

Sinembargo por lo pronto gobierno a dicidi cu lo no haci algo cu e planta di purificacion cu tur consecuencia cu esaki lo trece cune, ya cu segun e reaccion di CAft cu su carta fecha 6 di september ultimo, ta ser mustra cu den su 'najaarsnota' e suma di 6 miyon pa drecha e instalacion di e planta di purificacion, ya no ta den presupuesto mas.

"De kapitaaldienst toont tot en met het tweede kwartaal een positief resultaat van AWG 9 miljoen. De baten bedragen AWG 19 miljoen terwijl de lasten AWG 10 miljoen bedragen. De baten betreffen grotendeels vrijgekomen afschrijvingen. Door de blijvende effecten van de coronacrisis is er vertraging opgelopen in het invorderingsbeleid bij de studieleningen waardoor minder baten zijn gerealiseerd dan begroot. De lasten van AWG 10 miljoen bestaan uit verstrekte lokale kredietverlening (studieleningen), vermogensoverdrachten en investeringen.

De investeringen in de NJN zijn verlaagd met AWG 16 miljoen naar AWG 22 miljoen. De eerder als urgente vervangingsinvestering voor de RWZI is niet langer opgenomen in de begroting."

Pues por tuma nota cu hasta CAft ta keda straña cu gobierno di Aruba cu a insisti cu ta trata di un inversion necesario y urgente pa cual a pone 6 miyon den presupuesto 2022, awor ta dicidi di saca e suma aki for di presupuesto 2022 pa asina cumpli cu exigencianan cu tin riba mes.
Pues por lo pronto dificil cu e planta di purificacion su situacion lo wordo alivia cu e posibilidad e situacion aki lo por transforma su mes den un desaster grandi den cercania di hotelnan.

Minister di Medio Ambiente Ursell Arends no a reacciona mes riba e asunto aki y tampoco por a scucha sikiera un di e parlamtarionan cu ta sostene e actual coalicion, puntra gobierno di con a dicidi di no soluciona un situacion asinba critico cu lo por converti su mes den un desaster grandi.

Gobierno no a honra decision di hues

Duaneronan rabia ta pidi Gobierno CUMPLI cu sentencia di Corte

Diabierna mainta e trahadonan di Aduana cu ta tene control riba container, nan buchi a yena y a yama sindicato di Aduana (SADA) pa un reunion extraordinario, mirando cu tin un disgusto basta grandi bibando cerca nan.

Nan a dicidi di pone trabao abao, debi cu tin un sentencia di hues den Hoge Beroep pa loke ta autotoelage.



Presidente di sindicato SADA, Edward Maduro, e autotoelage a bin na vigor mirando cu e trahadonan ta uza nan auto personal. Tabata un negociacion cu dienst pasobra no tabatin suficiente auto di dienst of no tabatin mes pa e trahadonan uza.

A bin un proposicion di parti di Aduana p'asina nan haci uzo di nan auto personal pa haci trabao pa gobierno y asina nan ta haya un vergoeding pa cubri gasto di gasolin y/of service auto cu ta aumenta, ya cu nan auto ta bira e auto di dienst.

LOKE A SOSODE

Ora cu a sali na cla cu tin un maneho cu gobierno mes a introduci na 2017 cu ora ta uza auto personal pa trabao regular, bo ta yega na remarca pa un vergoeding di 700 florin. Sinemargo gobierno a bisa cu e trahadonan no mester haya 700 sino 300 florin.

Aki a bin un desacuerdo pasobra nan ta uza nan auto tur dia y henter dia. No ta cuestion di un biaha pa siman of dos biaha pa luna.
Ta tur dia, por lo menos 5 pa 6 biaha cu nan tin di habri container cu nan ta keda bay bin cu nan auto personal. Lamentablemente ta cu mester a bay corte den prome instancia.

Aki tabatin un grupo cu a perde nan caso y tin un grupo cu si a gana nan caso. Esunnan cu a perde nan caso e tempo ey, hues a evalua un kilometer instant. Pero cu introduccion di maneho na 2017 gobierno mes a opta pa aboli e kilometervergoeding. Segun gobierno, tin mucho trabao administrativo pa mantene e cuestion di kilometrahe. A bin un maneho caminda cu tin cinco categoria y dependiendo con hopi ta uza e auto ta cay den un of otro categoria.

E trahadonan ta haci uzo di dialuna pa diabierna na diferente ocasion durante dia y localidad. Nan tin e deber di core cu nan auto pasobra esey ta loke nan a acorda cu dienst. Den hoge beroep hues a duna e trahadonan rason, pasobra hues den prome instancia a toets kilometervergoeding, pero esey no ta existi mas.

E ora e trahadonan a haya nan rason den hoge beroep cu ta 700 florin nan tin di haya, cual t'e categoria maximo.

Awo ta dos luna leu y ainda nan ta haya 300. Aki ta caminda cu e trahadonan ta haya lamentabel. Tur hende sa cu gasto pa gasolin a subi drasticamente den e ultimo lunanan y awo a cuminsa baha, pero toch e ta halto.

E no ta normal cu ta bay obliga hende core cu nan auto y paga nan algo miserabel.

SADA evaluando

Gobierno hungando un wega di tira piedra y sconde man

E problema di autotoelage sigur ta uno preocupante p'e trahadonan di Aduana, ya cu ta manera un wega di bala tin di tira culpa riba otro.

Segun presidente di sindicato di Aduana (SADA), Edward Maduro, tur hende ta tira culpa riba otro unda cu por scucha un director ta bisa cu di un luna pasa a manda informa DRH. DRH a laga sa cu nan no a tende y cu ta den prensa nan a tende cu e trahadonan a gana caso den corte.

Tin e ministernan ta 'spoorloos'. Tin un prome minister cu despues di declaracion di SADA rib'e caso aki, ta sali bisa cu nan no tabatin mucho informacion y cu varios otro argumento y excuus pa 'praat goed' e maneho di DRH.

Echo ta cu ora ta trata e ambtenaar su derecho y den e caso aki, e derecho adkiri den hoog beroep, gobierno ta haci comosifuera nan no ta existi.

Laga cu si awo e duaneronan sali, ta mesora nan ta kita un ora fo'i nan. Ta lamentabel pasobra ora ta trata e ambtenaar su derecho ora e tin di haya su placa paga, e ora tur hende ta keda bira y tira culpa riba otro, pero ningun hende no ta haci nada.

Pero laga si ta un ora cu nan ta sali pa demostra nan malcontento p'e incumplimento di parti di gobierno, e ora si mas sigur fin di luna ta kita un ora fo'i nan salario, pasobra esey si nan ta campeon den dje.

Campeon pa kita placa fo'i hende, trapa y oprimi nan. Pero ora tin cu duna loke e trahadonan tin derecho riba dje e ora si nan tin cu cana un caminda di cruz.

Diabierna mainta e trahadonan hunto cu e sindicato tabatin un reunion chikito dilanti di e oficina di Aduana riba Boulevard. Tabatin algun opcion entre otro evalua cu hurista si tin un posibilidad pa lanta un kortgeding cu un dwangsom.

Consul general di Venezuela cu bishita di despedida cerca Prome Minister

Diahuebs 9 di september, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a ricibi bishita di Consul General di Venezuela señor Mata y señora Lugo. E motibo di e bishita aki ta cu señor Mata ta preparando pa tuma encargo na otro pais, na Qatar pa representa Venezuela y p'esey a bin un reunion mas bien di despedida.

Den nomber di Gobierno di Venezuela, señor Matos a gradici Gobierno di Aruba pa tur e cooperacion cu Consul por a traha durante ultimo 4 añanan na Aruba pa atende cu interesnan di e Venezolanonan cu ta biba aki na Aruba y cu ta biba den region.



"Nos a delibera riba diferente punto, Consul Mata a trece padilanti cu e desaroyo na Venezuela ta bayendo hopi positivo y a pidi un biaha mas pa reapertura di e frontera. Den nomber di Gobierno di Aruba nos a indica di ta trahando riba esaki, nos ta evaluando un apertura gradual di frontera. Pa cuminsa cu e apertura di frontera maritimo pero mester tin palabracionnan hopi concreto haci cu Venezuela adelanta p'asina e reapertura por ta na un forma sigur Pa Aruba siguridad ta e punto principal. Si por yega na otro cu e palabracionnan aki cu e reapertura por bay na forma sigur, e ora Aruba no tin problema pa reapertura di frontera", Prome Minister a duna di conoce.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **vrijdag 30 september 2022** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- een perceel eigendomsgrond groot eenhonderd twee en veertig vierkante meter **(142 m2),** gelegen aan de Weststraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 396**;
- een perceel eigendomsgrond groot vijf en negentig vierkante meter (**95 m2**), gelegen aan de Havenstraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 398**;
- een perceel eigendomsgrond groot negen en vijftig vierkante meter **(59 m2)**, gelegen aan de Weststraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 579**;
- een perceel eigendomsgrond groot eenhonderd vijf en twintig vierkante meter **(125 m2)**, gelegen aan de Weststraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 580;**
- een perceel eigendomsgrond groot eenhonderd acht en zeventig vierkante meter **(178 m2)**, gelegen aan de Havenstraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 815**;
- het recht van erfpacht tot zes mei tweeduizend acht en vijftig op een perceel domeingrond groot driehonderd vier en vijftig vierkante meter **(354 m2)**, gelegen aan de Havenstraat/ Weststraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 581**;
- het recht van erfpacht tot zes mei tweeduizend acht en vijftig op een perceel domeingrond groot zes en veertig vierkante meter **(46 m2)**, gelegen aan de Weststraat/Havenstraat, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie A nummer 1040**;

met het daarop gebouwde winkelcentrum, plaatselijk bekend als **Havenstraat 36.**
Inzetprijs: Afl. 2.025.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 15 september 2022 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie of een gelijkwaardige document dat aanvaardbaar is voor de executant, te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Pronto Ady Thijsen lo huramenta dilanti Rey

Parlamentarionan, durante reunion publico den Parlamento dialuna ultimo pa trata e Nota di Fin di Aña 2022, a haci diferente pregunta na Prome Minister Evelyn Wever-Croes pa loke ta trata nombracionnan pendiente. Prome Minister a contesta esakinan indicando cu cada un tin e debido atencion di Gobierno di Aruba.



Nombracion di Señor Ady Thijsen:

Nombracion di señor Ady Thijsen como Minister Plenipotenciario na Hulanda ta den su fase final y pronto lo manda tur informacion pa Parlamento. Señor Thijsen ta e prome funcionario cu a pasa un screening segun e ley nobo di screening, e ley cu Parlamento a bin cu ne. Un ley, cu segun Prome Minister, mester wordo aplica pa Parlamentarionan tambe pa asina elimina e sospechosonan y esunnan riba blacklist di Merca for di e Parlamento. E ta un procedura di screening mas intenso y ta rekeri cu Prome Minister manda un reportahe di e screening pa Parlamento. Proximamente señor Ady Thijsen lo wordo huramenta door di Rey Willem Alexander na Hulanda.

Nombracion Gevolmachtigde Minister Washington

E periodo di e Gevolmachitigde Minister na Washington ta yegando su final. Awo ta den proceso ainda pa e nombracion di un siguiente candidato y mientrastanto a prolonga e nombracion di señora Joselin Croes te fin di aña pa wak si nos ta keda cla e ora.

Nombracion Director DBB

E proceso pa cu director nobo di Directie Buitenlandse Betrekkingen (DBB) ta andando. Aki tambe tin un comision independiente institui cu tin cu duna Gobierno conseho. Prome Minister a expresa su deseo cu pronto haya un director nobo pasobra e director actual, señor Abath lo ta bahando cu pensioen prome cu fin di aña y mester un persona pa reemplace.

Accion di personal di douane ta hustifica

Tin placa pa Ministernan haya auto nobo pero no tin placa pa autotoelage di douane

Diabierna mainta un grupo di personal di duana a bay un ora den accion, caminda nan a protesta contra e hecho cu ainda Gabinete Wever CRoes II, no kier ehecuta decision di Corte, relaciona cu pago di nan "autotoelage" cu ta 700 florin pa luna.

Debi cu e departamento di duana aki, cu ta e seccion di "vrijmaking", no tin auto di e departamento pa move y yuda comerciantenan saca nan mercancia, e trahadonan aki ta uzando nan propio auto pa cual nan mester haya un recompensa di 700 florin pa luna pero gobierno ta pagando solamente 300 florin na e trahadonan aki.

Ayera mainta 8'or sindicato di duaneronan a yama un reunion di informacion cu e grupo c caminda a discuti e situacion cu a surgi caminda ta culpa gobierno di no kier ehecuta e decision di Corte Superior den e conflicto aki, caminda a ordena gobierno pa paga e trahadonan aki e autotoelage di 700 florin, cual tambe lo tin un "terugwerkendekracht" cune pero gobierno ya a mustra cu e no tin placa pa esaki presupuesta.

E accion aki ta bolbe mustra cu sindicatonan hunto cu nan miembronan den sector publico, ya ta mirando e tipo di accionnan aki como e unico arma pa pone e actual gobierno respeta nan derecho, respeta decision di Corte y pa gobierno cumpli cu esakinan.

No ta conoci ainda si dialuna lo bay tin mas accion di e grupo aki pero nan ta dicidido pa bringa pa nan derecho pero ta mira cu tanto gobierno como departamento di RH ta acusando otro cu e asunto aki no ta regla ainda.

Varios automobilista a topa cu muhe sin paña na curpa memey di caminda



Diahuebs anochi a sosode un caso fastioso, momento cu automobilistanan ariba caminda di Tanki Leendert tawata topa un muhe sin paña canando memey di caminda. Varios persona mesora a cuminsa na avisa polis, fuera di ta crea un peliger grandi pa su mes ta algo cu ningun hende kier pasa aden. Polis cu aparentemente sa caba di e persona mesora a actua y varios unidad a move cu urgencia unda e la wordo mira. Dilanti di un sitio nocturno tawata parse cu algun persona a wanta e dama patras di un auto, evitando pa tur hende por mira e dama sunu. Mientrastanto transportwagen a sali pa busk'e y hibe mesora direccion Hospital, unda cu e lo mester ricibi ayudo. Durante cu a bay pa transporte esaki no a bay facil, debi cu un cantidad di agente mester a yuda carg'e pa lante y pone den e vehiculo. Por a tende e dama grita nomber di Jehova y Jesus.

Anciano a haya ataca den auto na Tanki Leendert



Diabierna algo pasa di 6'or y mey di atardi. Un dama tras di stuur di un Tucson a nota cu un di e ocupantenan den su auto a cuminsa haci straño. Esaki a sosode net pazuid di e rotonde Tanki Leendert. Mesora e dama tras di stuur a lora stationa e auto den e parkinglot di Acropolis Plaza y a yama 911.
Hopi lihe polis a yega na e sitio y a baha e homber for di auto y a cuminsa duna e homber CPR. Segun e señora cu tabata tras di stuur, e homber tabata tin algun dia ta sinti malo y awe a bay dokter. Un rato prome e la bisa e dama cu e ta sintiendo poco miho, pero lamentablemente tog a haya un ataca. Dos ambulance a yega na e sitio y e paramediconan a sigui cu e CPR, na momento cu nan a haya un reaccion di parti di e homber, nan a prepar'e y cu hopi urgencia e la wordo transporta pa hospital. Polis a habri caminda pa e ambulance por a yega hopi lihe hospital. E homber ta un persona di edad cu no tin famia directo na Aruba. E dama chauffeur y su famia ta mescos cu su famia na Aruba. Den e auto tabata tin e dos yiunan chikito di e dama chauffeur. E dos muchanan a spanta masha hopi mes, nan tabata yorando incontrolabel. Slachtofferhulp a wordo pidi pa e dama chauffeur y su dos yiunan.

Corchon na candela den cel na Huis van Bewaring

Diahuebs den oranan di atardi por a mira varios unidad di polis y tambe di brandweer ariba Avenida Milo Croes, nan tawata bayendo direccion Huis van Bewaring.
Den oranan di diahuebs alarma a wordo bati pa un candela den e ex prison di Aruba. Eynan actualmente ta tene personanan indocumenta pendiente nan deportacion.
Den un statement cortico Vocero di Polis Sr.Lito Laclé a bisa cu un corchon lo tawata na candela.
E corchon tawata den un cel danki Dios e la wordo controla.
Na e sitio tawatin varios unidad di polis y tambe di Brandweer.
Na ultimo a presenta un ambulance cu a staciona pafo y por a mira e Paramediconan cana bay paden, unda cu a controla un detenido cu a inhala poco huma debi cu e tawata cerca of den e cel.
Ta mustra den direccion di algo intencional, debi cu un corchon su so no ta cende candela.





Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Introduccion di un comision special cu ta encarga pa fortifica integridad y credibilidad di Parlamento

Un di e metanan pa cual mi a drenta politica ta pa fortifica y aporta na e structura di control di Parlamento y Gobierno. Aña pasa 2021 nos a logra pasa e Ley di Screening pa Ministers, cual ley ta hopi mas rigoroso cu e ley di screening di antes.

Sinembargo ora nos wak e leynan cu mester protege e integridad y transparencia di Parlamento, esaki tin varios “buraco” ainda cu awe ta causa daño serio na nos pais y imagen di nos organo di mas halto.

Naturalmente e caso di Benny Sevinger a habri wowo di pueblo y hopi hende ta cuestiona con por ta posibel cu un sospechoso por wordo eligi y por sinta ainda den nos Parlamento. Esaki ta causando un daño enorme na nos imagen internacional, esta cerca otro paisnan cu ta nos aliadonan.

Esaki sigur no ta loke nos kier pa Aruba ta conoci pe. Ta pa e motibo aki tambe mi a cuminsa cu un iniciativa nobo pa forma un “bijzondere commissie” den Parlamento, pa conhuntamente cu coleganan cambia leynan, brainstorm y



discuti cual ta e mihor forma di proceder pa hinca e ley di integridad pa Parlamento den otro.

Aunke e lucha pa integridad y transparencia den Parlamento mester ta e lucha di cada Parlamentario, esaki no ta e caso di oposicion. No tin ningun iniciativa, plan ni intencion di fraccionnan di oposicion pa uni na e lucha pa integridad den Parlamento ni pa resolve e caso aki cu ta haciendo daño na nos credibilidad den pueblo. Estadisticonan di e rapport di CBA, “Rapport Encuesta Corupcion 2020,” ta mustra cu 71% di nos pueblo no ta confia politiconan.

Sigur ora nos ta wak e postura di coleganan den oposicion, esaki ta alimenta e pensamento y sentimento di desconfiansa cu ta reina den pueblo.

E rapport di CBA riba pagina 5 ta sigui bisa; “Pueblo ta pensa cu politiconan no tin e boluntad real pa bringa corupcion, pasobra probablemente nan por ta beneficiando di esaki.”

Ora nos a wordo huramenta como parlamentarionan di pais Aruba, nos a promente of huramenta cu nos lo sirbi pueblo cu “eer en geweten,” esta, cu “honor y consenshi.” Lamentablemente mirando e casonan multiple di corupcion den AVP, sospechosonan sinta den Parlamento, e gañamento y manipulacion constantemente di oposicion den prensa y e cero interes di oposicion pa produci iniciativanan real pa sigura integridad den Parlamento, ta demostra cu nan no tin ni “eer” ni “geweten mas!” Un situacion lamentabel, pero cu alabes ta un motivacion pa mi traha duro pa caba di establece e comision special di Integridad pa Parlamento y cuminsa pone presion pa garantisa cu nos Parlamento por ta integro atrobe den futuro!

Parlamentario drs.Shailiny Tromp-Lee:

Benny Sevinger ta acepta cu e tabata 'un stempel machine'



Desde cu e caso Avestruz a start, nos por lesa y scucha di acusacion, instigacion, insinuacion y mucho mas door di e sospechoso Parlamentario Benny Sevinger. Enberdad een kat in het nauw maakt rare sprongen. Sevinger ta keda acusa pa malversacion (verduistering), labamento di placa (witwassen), estafa, falsificacion, soborno (tumamento di regalo) y abuso di funcion. Un caso enorme cu sigur ta un berguensa pa nos pais y pa nos organo Parlamento. Caminda lastimamente Sevinger no a haci lo corecto di tuma honor na su mes, retira y laga e caso tuma luga. Lo contrario ta e caso, caminda ta keda para wrong and strong, sosteni pa su lider Mike Eman y partido AVP. Desde dialuna Sevinger ta riba un show caminda kier acusa tur hende y lanta calumnia y acusa otro politiconan sin base. Sin lubida e hecho cu e ta ataca Ministerio publico, Landsrecherche y polis. Sigur mi ta condena e hecho aki y ta haya incomprendibel cu otro Fraccionnan den oposicion te cu dia di awe no a fiha un standpunt encuanto e caso aki. Nos lo por conclui cu coalicion di oposicion ta demostra di ta sostene corupcion.

Siguiendo e prome dia di e caso tin hopi cos ta resalta. Como sospechoso den e parti di e caso aki, esta di Fundacion Curason Berde, ta señores Pieter Susebeek, Kurt Harms y Benny Sevinger mes. Fundacion Curason Berde ta e Fundacion cu ta genera e fondonan pa campaña di Benny Sevinger. Sigur e ta resalta cuanto placa tabata bay den un solo candidato di AVP su campaña, esey ta si e placa tabata keda uza unicamente pa esey. Nos ta papia di por ehempel un suma di Awg. 100.000,- total cu a keda duna door di solamente un persona (of un compania di dje) na Sevinger door cu supuestamente e tabata impresiona cu e bon trabao cu Sevinger tabata haci pa infrastructura. Cada biaha cu Benny tabata manda nan acerca su persona, sin cuestiona, e tabata firma y duna un cheque. Y otro cu ta duna total Awg. 40.000,- y alabes tin indicacion cu el a regala e bar pa e cumpleaños di Sevinger su yiu. Ta cuanto mas no lo tin?

Otro cos cu ta resalta ta Benny no tabata give a damn over procedura di DIP. E no tabata worry si un peticion a keda gemeld na DIP si of no, tampoco si ta cumpli si of no cu condicionnan etc. Segun su contestacion na Huez e tabata firma tur cos cu 'dezerzijds geen bezwaar/akkoord'. Un modus operandi cu ta carece di cualkier tipo di responsabilidad. Enberdad tin hende bo no por duna poder pasobra nan no sa anda cu esaki.

Mi ta di opinion cu como minister Benny Sevinger mester a percura y controla cu DIP ta haci su trabou y cu proceso y proceduranan oficial ta keda encamina corectamente door di ciudadanonan. Y sigur mi ta condena tambe e hecho cu a bin padilanti durante e tratamento di e caso, esta cu Benny Sevinger tabata actua manera 'un stempel machine', tur cos e tabata acorda of no tabatin obhecion en contra. Benny tabata stempel y DIP mester a fix e. P'esey mes tabatin un fiesta cu tereno, sin ningun control of screening.

Pero durante e prome dia sigur a resalta e hecho cu esnan cu tabata sponsor Benny Sevinger su Fundacion of tabata dun'e "regalo" tabata logra haya nan tereno. Pero ora nos ta kere cu el a caba akinan ta bin resulta cu nan a saca probecho y ganashi cu e benta di e terenonan erfpacht of opties door di bende nan. Ta bon pa pueblo realisa cu sigur e parlamentario aki no por tabatin nos pais na pecho. Pero no por spera otro di un hende cu su signatura ta "I don't give a damn".

Prome minister ta amplia riba desaroyonan di Arubahuis



Durante reunion publico den Parlamento dialuna ultimo pa trata e Nota di Fin di Aña 2022, Prome Minister Evelyn Wever-Croes un biaha mas a duna splicacion tocante Arubahuis.

INVESTIGACION ARUBAHUIS:
Prome Minister a cuminsa pa contesta e pregunta tocante e investigacion cu ta den proceso. Prome Minister a enfatisa: "E investigacion ta andando y ta ami mes a pidi e investigacion y ami lo informa Parlamento tambe".
Prome Minister a duna di conoce cu el a haya informacion cu den curso di luna aki e partinan di e conseho rond di e investigacion ta keda cla y e ora lo por cuminsa tuma pasonan cu mester tuma. Mientras tanto, Prome Minister a indica cu a trece cambionan tambe inmediatamente na Arubahuis pa asina por tin e siguridad cu tur cos cu ta sosodiendo ta sosode na forma corecto.

"Mi no por duna un tempo fiho pa ki dia por informa Parlamento. Mi kier ripiti locual mi a yega di bisa mas di un ocasion. E no ta prudente pa duna informacion prematuramente pasobra lo por daña e investigacion. Si mi daña e investigacion mi por wordo tilda di un banda bisando cu mi a haci'e pa yuda hende y di otro banda bo ta wordo tilda cu bo ta perhudica hende. Den casonan asina bo tin cu laga e investigacion cana su curso, nos a trece cambionan caba cu mester wordo treci pa evita cualkier cos cu por bay malo den futuro".

DIRECTEUR DI ARUBAHUIS
Pa loke ta director di Arubahuis, e procedura ta andando. Tabata tin hopi interes. A apunta un comision pa 'werving en selectie' independiente cu lo mester duna Gobierno un conseho riba esaki. Prome Minister a duna di conoce cu e comision a cuminsa caba cu voor selectie y siguiente nan lo tin combersacion cu e candidatonan pa por yega na e miho candidato. Mientras tanto a prolonga termino di e Directeur ad interim te fin di aña, pa ora keda cla cu e director nobo por tin un traspaso debido tambe.

Pa loke ta trata e problema cu studiantenan, Minister di Enseñansa Endy Croes a informa kico ta su tareanan den esaki. Busca cas na Hulanda ta un problema hopi grandi awor, no pa nos di Aruba of stranheronan na Hulanda sino pe propio Hulandesnan mes. E ta un reto grandi y p'esey ta importante pa studiantenan cu tin pensa di bay studia na Hulanda, inscribi na e fundacionnan cu ta ofrece vivienda di trempan pa asina nan logra haya. Si nan no haci esey, ta bira dificil pa Arubahuis yuda. "Ta berdad cu nos mester duna mas informacion na Aruba y mi ta contento cu Minister Endy a tuma esaki mesora cu e studiantenan a yega Hulanda. Nan a cuminsa evalua y bin cu cambionan necesario".

Prome Minister y Minister Arends ta reuni cu Directie Luchtvaart Aruba

Un "All female team" ta na Aruba pa un assesment



Diabierna 9 di September mainta, hunto cu su colega Minister Ursell Arends, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu Directie Luchtvaart Aruba (DLA). Director Aviacion Civil Aruba señor Edwin Kelly tawata presente den e reunion. Durante e bishita, e mandatarionan a haya splicacion na unda cu a pasa den tur e sistemanan di aviacion na Aruba pa haya un bista con bon ta prepara pa un audit den futuro. Ta un gran honor pa Aruba cu e ekipo cu a bin pa e assessment na Aruba ta un ekipo di expertonan den tereno di aviacion cu ta completamente un 'all female team' for di Corsou, Honduras y Mexico.

"Awe mainta mi tabata tin e honor di topa e ekipo di damanan aki y combersa cu nan, Nan a splica nos con ta bayendo cu e assessment y nan a informa cu nan ta hopi orguyoso di kico tur Aruba tin in place. Claro tin cosnan cu mester mehora pa asina garantisa mas ainda e siguridad di aviacion pero nan ta contento y satisfecho pa loke nan ta mira aworaki", Prome Minister a duna di conoce.

Prome Minister a expresa cu Gobierno di Aruba, no solamente den nomber di Minister Ursell Arends cu ta encarga cu transporte, pero henter Conseho di Minister a duna e compromiso cu lo sostene Directie Luchtvaart Aruba den e assessment aki pa asina garantisa e siguridad den aviacion.

"Mi ta gradici e ekipo tremendo di Directie Luchtvaart Aruba tambe cu tin varios profesional femenino pa tur e trabou cu nan ta haciendo. Tabata bunita pa papia cu e grupo di profesional aki cu ta kibrando barera. Hende muhe cu ta kibrando barera den tur sector y posicion pa asina crea un miho mundo", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Workshop IDEA "Time for Taxes" tabata bon atendi



Diamars ultimo, 6 september, IDEA (Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano) conhuntamente cu Departamento di Impuesto (DIMP) a organisa y presenta e workshop di: 'Time for Taxes'.

E oradora di (DIMP) tabata sra. Johrainne Giron cu a presenta e siguiente topiconan:

- Inkomstenbelasting / Winstbelasting;
- BBO/BAVP/BAZV;
- Loonbelasting y primanan social;
- Verzamelloonstaat y Verzamelstaat opgaaf derden;
- KOR;
- A duna splicacion tocante e website di DIMP, 'Bo Impuesto';

Y na final a contesta tur preguntanan.

Un total di 45 persona a atende e workshop aki. IDEA ta sumamente contento cu e acogida di e workshop y e bon comentarionan ricibi di su participantenan. Tur IDEA su workshopnan ta gratis y ta dedica na SME's (Small & Medium Enterprises) y na tur cu kier cuminsa un negoshi y cu kier educa nan mes riba diferente topico comercial. Un danki na tur e participantenan y un danki special na sra. Luenne Pieters (directora DIMP), cu a brinda nos e oportunidad pa e workshop aki y un danki na sra. Johrainne Giron kende tabata sa con pa comparti su experticio cu tur presente. IDEA ta gradici tur colega di Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria (DAECI) cu a yuda na un of otro manera.

Departamento di Enseñansa Aruba su seccion Arubalening lo ta cera pa publico

Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) ta informa cu su seccion encarga cu Arubalening lo ta cera pa publico di dialuna 12 di september te cu diabierna 16 di september proximo.
Esaki pa di e forma aki e seccion por logra procesa y finalisa pagonan pendiente y tambe otro trabounan en conexion cu e studiantenan cu ta sigui nan estudio sea aki na Aruba of den exterior.

Dialuna dia 19 di september 2022 e seccion encarga cu Arubalening lo brinda servicio na publico na e orarionan di custumber. Departamento di Enseñansa Aruba ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por ocasiona y ta gradici pa e comprension. Pa mas informacion por acudi na website [ea.aw] y busca Arubalening den e alfabet menu.



Universidad di Curaçao y Gamma IT Solutions ta colabora pa estudio nobo di ICT na Aruba

Diaranson 7 di September, e Dean di e Facultad Tecnico di Universidad di Curaçao Dr. Moises da Costa Gomez, Dr. ir. Richenel Bulbaai, a pasa bishita e oficinanan y e team di Gamma IT Solutions. Universidad di Curaçao den colaboracion cu Stichting Educacion Digital Aruba (SEDA) a cuminsa ofrece e estudio di Bachelor of Information and Communication Technology (ICT) pa studiantenan di Aruba.
E estudio por wordo sigui via lesnan online y tambe lo tin e parti practico. Pa e parti practico aki, e Universidad di Curacao a acerca Gamma IT Solutions pa un colaboracion pa cu e estudio aki. Gamma IT Solutions lo ta apoyando e universidad door di supervisa cierto di e lesnan practico na su oficinanan unda cu algun di e software engineers di Gamma IT Solutions lo soporta unda cu mester.



Teiry Croes di Gamma IT Solutions ta comenta “Nos ta aplaudi e iniciativa aki door cu e ta habri porta pa nos studiantenan di Aruba por studia ICT for di nos isla. E Universidad di Curaçao a tuma e desafio aki y uza tecnologia door di duna lesnan online pa ofrece e studio aki pa e comunidad di Aruba. Nos ta hopi contento cu e oportunidad nobo aki”.
Pa mas informacion por bishita e website www.uoc.cw.

Minister Maduro ta felicita grupo di Duanero cu a cumpli 30 aña di servicio

Recientemente Minister Maduro a ricibi un grupo di Duanero cu a cumpli 30 aña den servicio di Gobierno haciendo un trabou na bienestar di comunidad.
Ta trata di e hubilarionan, Enrico Soto, Edgard Croes, Juan Marin, Llasmira Infanzon, Marilyn Webb, Rosalda Flanegin, Ronny Kelly, Elaine Riley, Hubert Simileer, John Tromp y Xiomara Molina.



Den presencia di Director, Chefnan y pareha, Minister Maduro a entrega cada hubilario, nan Decreto corespondiente hunto cu un recuerdo pa conmemora e momento special aki. Durante e entrega Director di Aduana tambe a hiba palabra pa conta un anecdota positivo di cada Duanero pa asina demostra e aprecio na cada hubilario. Minister Maduro a comparti un rato masha ameno cu e grupo di hubilario di Aduana y a gradici cada hubilario pa nan esfuerso di tur dia na bienestar di Pais Aruba.

Duaneronan a cumpli 30 aña di servicio



Management, Staf y Departamento di Aduana Aruba ta felicita un grupo di colega cu a cumpli 30 aña den servicio diahuebs ultimo 1 di september 2022. Den presencia di Minister di Finansa, sra. Xiomara Maduro, Director di Aduana, sr. Roderick Croes, Chefnan di seccion, Management Team y invitadonan, a haci entrega di nan decreto gubernamental y un regalo pa nan 30 aña di servicio.

Ta trata aki di coleganan:

Edgard Croes	Randolph Kock
Elaine Riley	Rosalda Flanegin
Enrico Soto	Xiomara Molina
Marilyn Webb	Ronnie Kelly
Llasmira Infanzon	Juan Marin
John Tromp	Hubert Simileer
Deyanira Ras	

Durante 30 aña nos coleganan a desplega un carera ehemplar y a sa di "go the extra mile" pa aporta positivamente na nos Departamento.

Nos ta gradici nos coleganan pa e lealtad, desempeño, y atencion pa comunidad y ta desea nan exito, perseverancia y sabiduria pa sigui cu nan carera.

Campeonato 2022-2023 di AVB dedica na 4 baluarte

Manera ta custumber di tur aña, Arubaanse Voetbal Bond ta dedica e Campeonato na personanan cu a duna un aporte na e futbol aki na Aruba sea como hungado, referee of dirigente. E aña aki ta dedica e Campeonato na 4 persona cu sigur merece e reconocemento aki: Sr. Antonio "Tony" Geerman, Sr. Harold "Roy" Helder, Sr. Reynold "Nolly" Becker y Sr. Heinrich "Jerry" Mackay.

Sr. Antonio "Tony" Geerman



Sr. Antonio Geerman, miho conoci como Sr. Tony Geerman no ta un persona desconoci den Aruba su futbol. Sr. Tony Geerman ta casa cu Sra. Filomena Geerman-Ruiz y nan tin 2 yiu homber cu a studia y ta biba na Hulanda.

Sr. Tony Geerman tin un trayectorio largo como Miembro di Bestuur di AVB. Sr. Tony a fungi como Miembro di Bestuur bao di un total di 5 President.

Sr. Luwi Wever (i.f.m.)
Sr. Adi Toppenberg
Sr. Boei Marchena (i.f.m.)
Sr. Nilo Croes (i.f.m.)
Sr. Rufo Kelly

Durante su periodo como Miembro di Bestuur Sr. Tony a ocupa e puesto di Secretario General na varios ocasion. Fuera di a fungi como Miembro di Bestuur di AVB, Sr. Tony tambe a fungi como Miembro di Comision di Apelacion pa AVB.

Como Hefe di Delegacion pa cu seleccionnan di Lifida (Buchi Panama) y AVB a representa Aruba na varios pais e.o Corsou, El Salvador, Haiti, Cuba, Antigua & Barbuda, Venezuela, Colombia, Puerto Rico y Suriname.

Tambe como Miembro di Bestuur di AVB como Delegado a atende varios reunionnan y congresonan di Sr. Tony Geerman tabata activo tambe como Dirigente di club specialmente pa e club di Bubali. Sr. Tony pa hopi aña a fungi como President di Comision Bubali-LIFIDA y tabata un di esnan cu mas a contribui na expansion di categorianan di LIFIDA cu introduccion di U-7 (Mini-Baby) y U-5 (Minimini). Pero Sr. Tony no tabata solamente cu Bubali, Sr. Tony Geerman tambe tabata President di S.V. Universal.

Su teamnan ta S.V. Universal y S.V. Bubali Sport Club y actualmente e ta forma parti di un Comision 2022-2023 pa S.V. Bubali.

Sr. Harold "Roy" Helder



Sr. Harold Helder, miho conoci como Roy, ta bin for di un famia di futbol. Su tata tabata Sr. Cai Helder, un di e grandinan di Aruba su futbol. Su ruman Sr. Win Helder tambe tabata un tremendo futbolista y despues entrenador exitoso. Futbol ta Sr. Roy su pasion, como hungado Sr. Roy a hunga pa SCA di Paradera, Atlantico Deportivo y Independiente Caravel, cu a bira su cas y Sr. Roy lo sigui hunga cu Caravel den categorianan veteran 35+, 40+ y 50+. Sr. Roy Helder a forma parti di Directiva e.o. como President di Caravel pa varios aña y Caravel a conoce un periodo exitoso ora cu pa 4 aña consecutivo Caravel ta clasifica pa Play-Off.

Den futbol veterano, Sr. Roy Helder tambe a contribui como Dirigente y na aña 2005 ta bira President di Fedeveta. Un logro grandi como President di Fedeveta e tempo ey tabata e Torneo Champ of Champs, unda cu Caravel veterano, representando Aruba a titula subcampeon di e torneo. Pa Sr. Roy Helder un momento special tabata e momento di a cera conoci cu El Pibe Valderrama na 2014, ora cu un delegacion di Caravel a bishita Santa Marta na Colombia.

Sr. Roy Helder serca hopi amante di futbol ta conoci como comentarista. Ya den aña 70, Sr. Roy a cuminsa traha na Radio Kelkboom. Sr. Theo Boekhoudt a bin cu e idea pa cuminsa nara wega di futbol y asina Sr. Roy a cuminsa como narador di weganan di Futbol y asina Radio Kelkboom a bira e radio di futbol na Aruba. Na aña 1982 como narador a viaha cu seleccion di Aruba pa weganan di Copa Centro Americano y del Caribe.

<Continuacion na pagina 19 >

<Continuacion di pagina 18>

Mas despues Sr. Roy Helder lo team up cu Sr. Eddie Daou y Sr. Claret Lopez como narador di weganan na Radio 1270. Pa hopi aña Radio 1270 a fungi como e radio di futbol aki na Aruba. Y como narador di Radio 1270, tambe a realisa varios biahenan cu seleccion di Aruba.
Fuera di radio, Sr. Roy Helder tambe a fungi como comentarista na weganan na Canal Telearuba den añanan 80 y añanan 90.

Sr. Reynold "Nolly" Becker



Sr. Reynold Becker, miho conoci como Nolly Becker a cuminsa hunga den e ekipo di R.C.A. na un edad hopi jong. For di 1968 te cu 1987, Sr. Nolly a hunga como defensa pa R.C.A. Cu e club aki el a titula 4 biaha campeon y 5 biaha subcampeon di nos isla. Sr. Nolly a participa den 7 Copa Antiano y na 1977 a titula subcampeon di Antias cu R.C.A.

Na maart 1969 el a hunga na Corsou pa e seleccion hubenil di Aruba contra Corsou y Boneiro y na juli di e mesun aña aki el a gana medaya di oro cu e seleccion hubenil di Antias Hulandes den e Weganan di Reino cu a tuma luga na Surinam. Na mei 1970 el a bolbe forma parti di e seleccion hubenil di Aruba cu a hunga na Boneiro.

Na comienso di aña 70, Sr. Nolly a bay Hulanda unda e la completa su CIOS Opleiding. Despues di finalisa su estudio el a regresa Aruba y a sigui milita den e ekipo di R.C.A.

Na juni 1976 el a haci su debut pa e seleccion di Aruba contra Boneiro pa mira cua isla lo traha e seleccion Antiano. Na juli 1976 Sr. Nolly a hunga pa e seleccion di Antias Hulandes contra e seleccion hubenil di Costa Rica. Na juli/augustus 1976 el hunga pa e seleccion Antiano contra Haiti den e weganan eliminatorio pa e Mundial Argentina 1978. Na juni/juli 1978 Sr. Nolly a hunga pa e seleccion Antiano den e Copa Duvalier organisa pa Caribbean Football Union. Na mei 1979 e tawata den e seleccion di Antias Hulandes cu a hunga contra Trinidad weganan eliminatorio pa e Weganan Olimpico di Moscu 1980. Na 1981 e tawata den e seleccion di Aruba cu a hunga contra Millonarios di Bogota. Na 1986 Sr. Nolly Becker a forma parti di e ekipo di
R.C.A. cu a conkista e prome titulo di campeon di Aruba, despues di Aruba su Status Aparte. Na 1987 R.C.A. lo ripiti e hazaña y titula Campeon un biaha mas.

Sr. Nolly Becker a traha tambe como comentarista di futbol na Telearuba, unda a team up cu Sr. Roy Helder pa transmision di varios weganan final di Aruba su Campeonato.

Tambe Sr. Nolly a forma parti di e Comision Tecnico di Comite Olimpico Arubano. Y Sr. Nolly a hunga un rol importante den formacion di locual awendia ta CEMEDAR, cu a cuminsa prome como Instituto Medicina di Deporte, despues a bira e Comision Medico, for di cual Sr. Nolly a forma parti como Masahista.

Sr. Heinrich "Jerry" Mackay

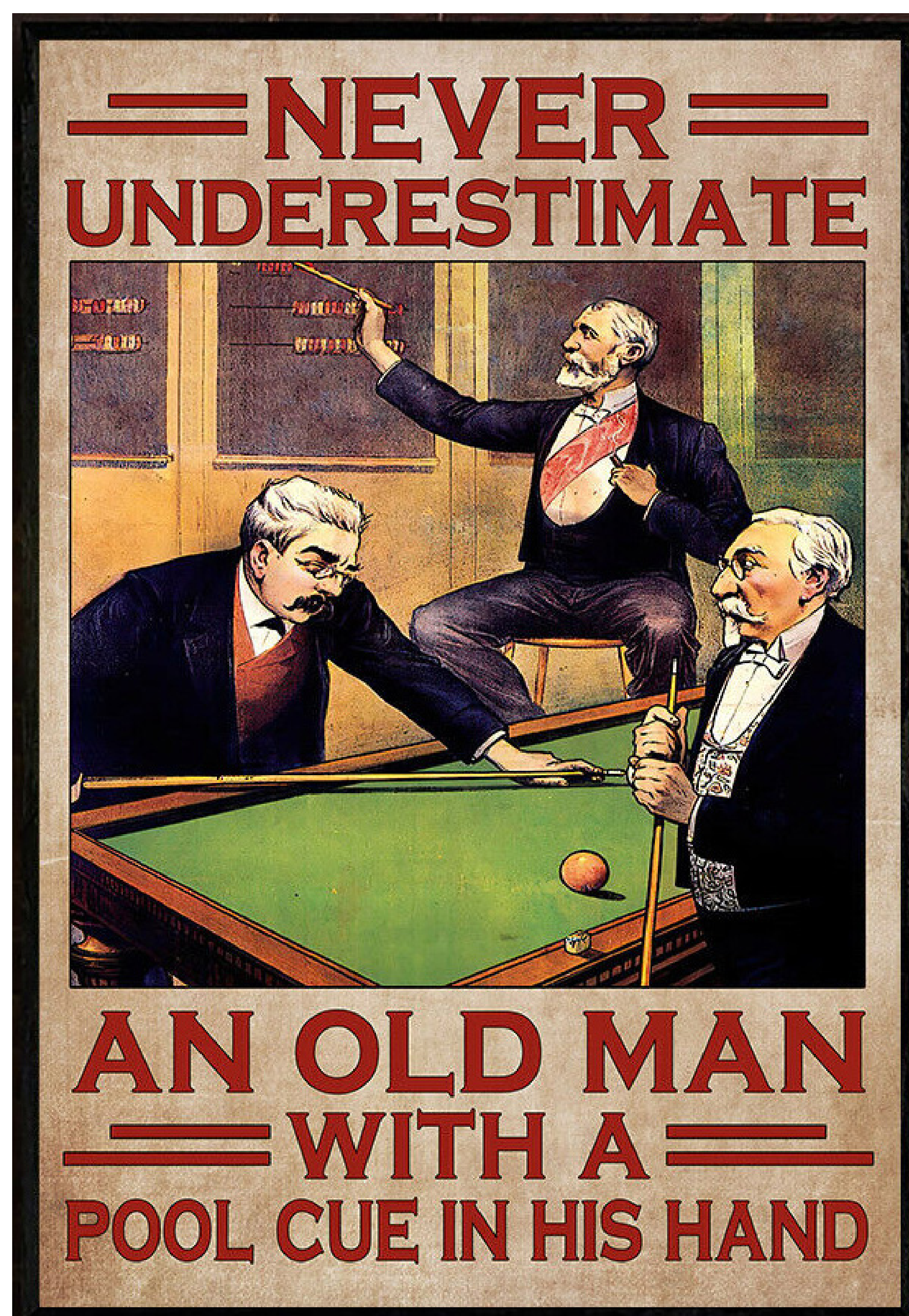


Sr. Heinrich Mackay, miho conoci como Jerry Mackay a nace na 1967. Na e edad di 13 aña, el a cuminsa hunga futbol pa Sportboys, prome den aspirant despues pa Division Uno. Como hungado di futbol, Sr. Jerry a hunga gran parti di su carera pa Sportboys, e ultimo añanan como hungado el a hunga pa e ekipo di Arsenal.
Pero Sr. Jerry ta mas conoci como referee y pa sigur mas cu 25 aña a forma parti di e cuerpo arbitro di AVB. Na edad di 18 aña, Sr. Fan Dijkhoff (i.f.m.) a serca Sr. Jerry y puntre si e ta interesa pa bira referee. Como referee hopi jong, mester menciona cu tabata guia door di 4 refereenan cu hopi experiencia, Sr. Fan Dijkhoff (i.f.m.), Sr. Nito Rosel (i.f.m.), Sr. David Cruz (i.f.m.) y tambe Sr. Porois Tromp.
Sr. Porois Tromp a wak e potencial di Sr. Jerry y door di su funcion den arbitrahe den Concacaf a yuda Sr. Jerry na un edad jong subi lista di FIFA. Sr. Jerry lo keda riba lista di FIFA te na 2010 ora a yega su edad pa stop como referee internacional.
Como referee internacional Sr. Jerry a logra fluit of vlag hopi wega den e region di Concacaf, entre otro na Antias, Suriname, Merca y Mexico. Momentonan cu Sr. Jerry ta corda sigur ta weganan pa Concacaf Goldcup na Miami, Los Angeles y San Diego. Un otro wega cu Sr. Jerry ta corda bon ta e final di Koninkrijksspelen na Corsou na 1997, unda e stadion di SDK tabata completamente yen.
Y sigur algo grandi ta ora a representa Aruba como referee na e FIFA U-17 Worldcup 1999 na New Zealand, unda Sr. Jerry a haci un bon prestacion ya a keda te na ultimo den e torneo y a fungi como 1st assistant den e wega pa 3er luga entre e seleccion di USA y Ghana.
En total Jerry a fungi mas cu 25 aña como referee na Aruba y semper a demostra un nivel halto den su performance tanto riba nivel nacional como internacional.

Copa Jani Brokke Bola 8 60+ ta un pa tera un pa lama!

E grito di antaño “un pa tera, un pa lama” lo resona diasabra awo, 10 di september, cuminsando pa 2’or di atardi den bario di Boegoeroei, Shaba, y Montaña ora cu e veteranonan den biyar crioyo enfrenta otro den e segundo buelta di e grandioso Copa Jani Brokke 2022 Bola 8 60+! Siman pasa tabata e dia pa “fula pulso”, pero e siman aki e losers round ta cuminsa y aki nan si no tin mañan!

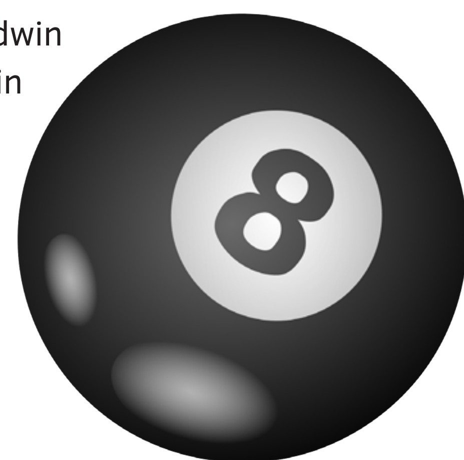
Den prome buelta, Gino Geerman ta “survive” Nick Giel, wiskunde ta salba Ricky Quant for di legendario Buchi Briezen, Junini Quant ta domina Moonchi Kelly, Omar “Kilowatt” Lampe ta groin “Sheik” Orman, Franklin “Frenzo” Ruiz ta sacudi “Shorry” Giel foi otro, “Lucky Viviano” Frank ta gana Lotto cu Nelson y ta bisa “dankjewel”, Grandmaster Edwin Chirino ta gana Carlo “Pythagoras” Croes, y Ernesto “3-banda” Pardo ta mustra Pepe “Le Rosé” tur banda dje



mesa!

Pues asina’ki e bataya pa diasabra awor ta defini! Tur cu a cay den losers round presenta 2’or pa wega por cuminsa tempran, y tur cu a sigui pa winners round presenta 3’or pa sigui cu e lucha! Den losers, Nick lo enfrenta Buchi, dos legendario den Horeca contra otro! Moonchi lo bataya Sheik, Shorry lo lucha cu Nelson, y nada menos cu Carlos “Pythagoras” Croes lo enfrenta Pepe “Mal ehempel” Le Rosé!

Den Winners cos ta cuminsa stoba cayente cayente ora Gino Geerman pone waterpas pa Ricky Quant, Junini lo controla coriente di Omar “Kilowatt” Lampe, Franklin “Frenzo” Ruiz lo drenta tombola cu “Lucky Viviano” Frank, y por ultimo, dos veterano grandi lo enfrenta otro ora Ernesto Pardo bataya Edwin Chirino! Shonnan, no keda sin presencia e clash di ciglo aki, diasabra awor 10 di december, cuminsando pa 2’or di atardi na Fermin’s Bar BQ aya n’e rotonde di Shaba-Boegoeroei! Yegaaaa!



16 aña castigo di prizon pa Mariens Mariano





WILLEMSTAD - Loke ta core manera un liña cora den e rekisitorio di e duo di fiscalnan ta e mencion cu a keda haci di e inmenso daño cu Cuerpo Policial a sufri na credibilidad y confiansa. Ladronicia di droga for di warda di polis?
Esaki ta un topico sumamente carga cu absolutamente no ta un suceso cu por verwacht tuma luga den un organisacion asina ey. Den un otro combersacion na cua Bautisma a participa y cu fiscal a cita, a papia di e kilonan di droga di Norbert cu a keda saca for di warda di polis.

Norbert claramente tabatin su hendenan den cuerpo di polis cu a zorg pa e kiebro den warda di polis tuma luga, haciendo uzo di material pisa, entre cua un sker hidraulico, horta for di Brandweer. Un documento cu ta resumi un combersacion entre Ignacio y Rehuel tambe ta papia di Mariano. Tabatin papia cu Mariano mes tabata trece droga na tera. Over di e carga riba lama a keda bisa cu esaki a keda intersepta y cu a gara tanto Leo como Papito y cu Mariano pa e carga di droga ey ya a keda paga.
Intersepcion di e droga aki tabata rason pa agente policial Mariano haci tur loke ta posibel pa saca e droga for di warda di polis di manera cu e hendenan cu a paga caba por haya e parti cu ta toca nan. Pero asina a sosode tambe cu Mariano mes a keda cu un parti di e droga. Ademas a conclui cu agente policial Mariano ta e 'brain' tras di e ladronicia for di warda di polis.
Esnan cu a saca e droga for di warda di polis ta miembronan di e banda criminal Army, kendenan a demostra claramente di no ta bek pa nada, como tal a haci uzo di e material pisa horta for di Brandweer.

E castigo di prizon cu fiscal a demanda pa e brain tras di e ladronicia di droga fo'i warda di polis, esta agente policial Mariens Mingelangel Mariano, a tene cuenta cu ta trata aki di un agente policial cu tabatin e curashi pa kibra drenta den warda di polis, caminda e mes ta traha, causando un daño inmenso na e nomber y imagen di cuerpo policial.

E castigo demanda ta 16 aña di prizon, kitando e periodo pasa den aresto preventivo. A keda awor unicamente pa hues mr. G. Verbeek dikta sentencia, teniendo alabes cuenta cu e defensa hiba pa abogado señora mr. Atena Sulvaran.

Detencion y entrada hudicial relaciona cu atraco

WILLEMSTAD - Continuando cu investigacion den un caso di atraco cu a keda comete dia 1 di september 2022 riba dos turista den Klipstraat na altura di un hotel, polis a realisa un detencion.
Diahuebs 7 di september 2022 alrededor di 16.50'or, a detene e homber sospechoso E.W.B.D, nasi na Republica Dominicana di 38 aña di edad.
E detencion a tuma luga na Warda di Polis Otrobanda
Despues di e detencion, team di atraco a tene un entrada hudicial na un adres na Baraltwijk relaciona cu e caso ariba menciona.
A presenta e sospechoso dilanti un fiscal auxilia cu a ordena su encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Detencion relaciona cu maltrato

WILLEMSTAD - Diabierna 9 di september 2022, personal di recherche a detene un dama relaciona cu maltrato. Detencion di e sospechoso R.F.J. di 63 aña di edad nasi na Corsou ta en conexion cu un denuncia cu un miembro di famia a haci contra propietario di un cas di cuido situa riba Andres Belloweg. For di declaracion di tanto e miembro di famia como e pashent a sali na cla durante di investigacion, cu e pashent tabata wordo maltrata dor di gerencia y/o personal di e instituto.
Riba ordo di fiscal di Ministerio Publico a detene e dama propietario di e cas di cuido alrededor di 10.35'or na e instituto en cuestion. A presente dilanti di un fiscal auxilia cu a ordena continuacion di e investigacion.

Caso inex2.0, ladronicia di 600 kilo di coca fo'i warda di polis

WILLEMSTAD - E fiscalnan señora mr. A. K.Tiggelaar y mr. M. Vollebregt, kendenan ta encarga cu persecucion di esnan responsabel pa e robo di 600 kilo di cocaina for di warda di polis na Rio Canario 6 aña pasa a reconoce durante tratamento di e caso den sala di corte cu e acto aki a hiba Cuerpo Policial den un luz sumamente negativo.

Esaki ta un di e prome observacionnan cu e duo di fiscalnan a haci cu ta referi direct na e situacion dificil cu Cuerpo Policial ta pasando aden.
Mas aleu e fiscalnan a vocifera cu un kiebro brutal cu a tuma luga den warda di polis durante di e marduga di 13 pa 14 di october di aña 2018, sin ningun duda a sacudi Corsou completo, incluso Cuerpo Policial.

Pio ainda ta na momento cu indicacionnan a demostra cu lo mester tabatin agente policial meti den e suceso horibel y difamatorio aki pa nomber di husticia na Corsou. Ta ey segun e fiscalnan mester a conclui presencia di un nubia pisa y sucu riba Cuerpo Policial.

Principalmente pa e polisnan cu ta haci nan trabou cu un sentido di responsabilidad di 100% y compromete cu Cuerpo Policial, sirbiendo husticia manera debe ser, mester tabata momentonan sumamente duro y intragabel, anto tog e cooperacion estrecho entre RST y miembronan di e Cuerpo a duna resultadonan tangibel, e fiscalnan a sigui bisa.
Pero ta un hecho cu si den cuerpo policial mes e siguridad ta



asina dudoso, anto kico ta para di loke ta pasa den e comunidad mes?

E fiscalnan a sigui describi den e rekisitorio cu aki absolutamente no ta trata di un circunstancia normal. Pues e impacto di e robo aki den e comunidad di Corsou completo ta enorme y den cierto sentido devastador pa e confiansa cu mester tin den husticia, pero tin mas aspecto cu a hunga un rol clave den e totalidad aki, anto esey ta ansha.
Ansha pa duna declaracion y ansha pa colabora cu e investigacion, pasobra tin miedo pa e consecuencianan cu por presenta.

Caso di tiramento cu herido

WILLEMSTAD - Diahuebs 8 di september 2022 alrededor di 00.14'or, Central di Polis a ricibi informacion cu tin un tiramento y cu tin un persona herida riba Winston Churchillweg.
Mesora polis a dirigi un unidad na e sitio.
Na yegada di e unidad a ricibi informacion cu un homber a keda transporta den un auto priva pa Sala di Emergencia di C.M.C.
Relaciona cu e caso aki, Central a dirigi e unidad pa C.M.C., na unda a bin topa cu e victima cu a declara cu un rato pasa e la keda herida pa un arma di candela riba Winston Churchillweg na altura di e Sede di un partido politico.
Despues a presenta un persona na Warda di Polis na Rio canario cu un kap na cabes y un dede factura pa haci denuncia contra di e persona cu a wordo herida cu arma di candela.
For di e investigacion a sali cu ta pa motibo di un debe a bin un fosageo entre 3 hende homber di cual un a resulta cu un kap na cabes y un dede factura y e otro cu herida di bala.
E investigacion ta sigui.

Fortaleza Pa Famia

Tur hende mester kere den Cristo Hesus pa nan salbacion



TIN hende ta bisa bo, nan tin nan manera di kere den Dios, of nan ta sirbi Dios manera nan kier, of nan ta sirbi tal y tal Dios, of Dios no ta existi. Nan ta kere den universo y lubida cu ta Dios a traha universo. Tur eseynan ta excuus y scuridad..
Tin hopi expresion cu ta haci bo tristo ora hende ta nenga Dios y pone na fe den locual no ta berdad, y asina nan ta sirbi e enemigo sin cu nan sa, of nan sa masha bon , pero no kier arepenti y asina entrega na Dios..

Awor ta tempo pa tur hende tuma nan decision, pasobra e oloshi ta sigui cana y e binida di Cristo Hesus ta cerca, nos tur mester ta prepara pasobra e dia ni e ora ningun hende no sa.

Salmo 14:1 ta bisa: E bobo ta bisa den su curason no tin Dios, aki nos ta mira cu ora un hende ta bisa no tin Dios ta un señal di bobedad, pasobra nos no por compara sabiduria di universidad cu temor di Dios,. y es mas ainda ta un señal cu e persona ey ta den scuridad.

Juan 3;18 ta bisa: Esun cu kere den dje no ta condena, esun cu no kere den dje ya ta condena caba, pasobra e no a kere den e nomber di e Yiu unigenito di Dios.

Esey ta nifica cu tin un condena ta spera tur esnan cu no ta kere, of no kier kere den e Yiu di Dios.

E condena ta cu nan lo no drenta Su reino, nan lo bay perdi, esey ta nifica cu lo no tin bida eterno cerca Dios pa nan, pero ta spera nan bida eterno de fierno.(Lucas 16:19-31)

Por ta e ta zona hopi fuerte pero nos kier splica bon cla, pa hende no haci wega cu salbacion.

Awendia pa tur tipo di trabao, titulo y posicion ta exigi pa pasa un screening, awel e pregunta ta? Abo a pasa e screening di Dios pa bida eterna, Abo tin Cristo Hesus den bo bida como Señor y Salbador? Esaki ta e cos di mas importante den nos bida.

Dios a duna tur hende e oportunidad igual pa salbacion pasobra Cristo Hesus a muri pa nos tur.
Y a keda na nos pa haci lo siguiente:
Romanonan 10:9+10. Cu si bo confesa cu bo boca Hesus como Señor y kere den bo curason cu Dios a lant'e for di mortonan lo bo ta salba, pasobra cu curason hende ta kere pa haya husticia y cu boca e ta confesa pa haya salbacion.

Hesus a bisa Ami ta e caminda , e berdad y e bida, ni un hende no ta bin cerca e Tata si no ta medio di mi.
Tin hopi caminda cu ta parce bon, pero nan final ta tristesa. Tin hopi hende awendia ta sigui ciencia, y hopi otro cosnan cu ta hiba nan den caminda di anti-cristo, pasobra cada dia nan ta aleha mas for di e unico berdad cu ta Cristo Hesus. No laga ningun hende gaña boso. (1 Corintionan 6:9-10)

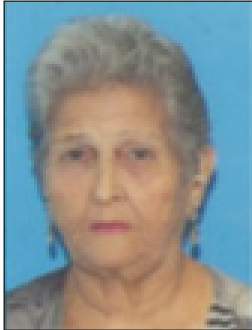
Hesus a bisa den Juan 8:24 : P'esey mi a bisa boso, cu boso lo muri den boso picanan, pasobra si boso no kere cu Ami t'e, boso lo muri den boso picanan.

No tin ningun hende riba mundo cu a discuti cu Dios y a gana,y awor a yega e momento pa entrega y kere den Cristo Hesus pa bo salbacion.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

“Ki alegria, ora nan a bisa mi: “ Laga nos ban cas di Senjor!”
I awor ata nos aki para na bo portanan, Herusalem.”
Salmo 122.

Conforme cu boluntad di dios nos ta participa fayecimiento cristianamente di:



Sra. Maxima Maduro

mihor conoci como “Chichi”.
*30 Juli 1939 - 06 September 2022

Na nomber di su:

Rumannan: †Irena Maduro y famia.
Catharina Maduro
Augustin y Maduro y famia
†Salvador Maduro
Simon Maduro
†Loreta Maduro
Greta y Reinaldo Tromp y famia
Rolando Maduro

Yuinan: Romaldo y Erna Geerman
Elisabeth Geerman y famia
Roberto y Ana Geerman
Johny y Angeline Geerman y famia
Franklin Geerman.
Raul y Betty Geerman y famia
Ronald y Sandra Geerman y famia
Lourdes Geerman y famia

Tantanan: Wana Maduro y famia
Clara Fingal

Comer y compernan

Su enfermera Lus Marina y famia

Demas nietonan, nietanan, bisanieton, bisanietan, sobrino y sobrinan cu ta mucho pa menciona.

Demas famianan: Maduro, Geerman, Tromp, Fingal, Pardo, Rasmijn, Yarzagaray, Trinidad, Antequra, Dirksz, Quandt, Pinales.

Nos disculpa si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun famia.

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 12 di September 2022 di 2’or pa 4’or na Olive Tree Funeral Care & Crematory despues saliendo pa Santa na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di Entiero nos NO ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Internacional

Autoridadnan sanitario Hulandes a cera Supermarkt Jumbo



DIABIERNA porfin autoridadnan sanitario a dicidi di interveni y a ordena Supermarket Juimbo den e Westfield Mall of the Netherlands na Leidscxhendam, pa cera su portanan.
Esaki despues di varios incidente caminda tanto raton y djaca ta coriendo liber dor di e supermercado.
Na lunadi juli ultimo, caba e supermercado aki a bin den noticia ora cu un cliente a cumpra a bay cumpra un paki di salada y pa su sopresa a bin haya un djaca riba e salada drumi mientras cu a haya indicacion cu lo tin mas djaca den e luga.
A duna gerencia di e candena Jumbo pa atende cu e situacion pero den ultimo dianan aki, ta bin sali na cla cu no ta solamente djaca tin repleto den e luga pero tambe presencia di raton den varios seccion.
Esaki a pone cu departamento di NVWA, esta Nederlandse Voedsel en Warenautoriteit, a dicidi pa ordena Jumbo cera su portanan y atende cu e situacion aki prome cu e por bolbe haya permiso pa habri e negoshi.
E biaha aki no ta djaca pero presenciadi neishinan di raton cu e departamento ta haya ta demasiado serio pa no tuma accion y mesora gerencia a informa tur cliente pa bandona e supermercado pa asina nan inicia cu e proceso pa atende cu e problema y core cu e ratonnan.
Ta ser calcula cu Jumbo lo keda cera pa un of dos dia mas ya cu mesora a dicidi di haci un limpiesa general pa asina sigura cu e situacion akio no ta presenta mas.

Gradicimento

Pa medio di esaki Yiunan y demas Famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Beatrice Elvira Hodge

*02 Juni 1951 - †28 Augustus 2022



Gradicimento ta bai na tur cu tabata presente na e momentonan dificil, na tur esnan cu a manda flor, krans, yamadanan. Danki na Stichting S.A.B.A. cu a cuida nos Mama/ Tanta pa nos. Danki for di profundo di nos curason, boso atencion y presencia tabata un gran Consuelo pa nos.



Every life is noted and is cherished, and nothing loved is ever lost or perished.

Salmo 91/14-15-16

"Si e tene na Mi, lo Mi salb'é:
lo Mi hals'é, si e tin respèt pa mi Nomber.
Ora e yama Mi lo Mi contest'é,
den problema Mi ta huntu cu né,
lo Mi Libr'é i colm'é cu honor.
Mi ta pon'é disfrutá di un bida largo y lo lag'é contemplá mi salbashon."

Cu gran tristesa, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia e fayecimento di:

Suzanne Ruthy Clarissa Thomas



Cariñosamente yama: **"Suzy"**
*04-03-1966 - †06-09-2022

Na nomber di su
Mama:
Veneranda Thomas-Henriquez

Ruman:
Raymond Thomas
Therance y Kylee Kelly

Tanta y omonan
Primo y primanan
Ihanan

Amiganan di cas:
Mary, Raquel, Irinia, Imelda, Xiomara, Jetje,
Angelo, Robert y Maritza Tromp y
demas amiga y amigonan

Ex-coleganan di Horacio Oduber Hospitaal
Bisiñanan, comer y compernan y conocirnan

Famianan:
Thomas, Henriquez, Irausquin, Maduro, Ragunath,
Quant, Perez, Hoek, Tromp, Akkari, Lacle, Wever,
Werleman, St.Jago, Jacobs, Koevoets, Servinus,
Gerritsen, Semeleer, Anthony, Nicolaas, Kelly,
Kartjodimedjo, Naddall, Ras,
y demas famia den exterior.

Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida algun famia di e defunto

Acto di entiero lo tuma lugar riba dialuna 12 di september 2022 di 1or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana Catolico na Boerhavenstraat.

Ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Na luga di flor preferibel un donation pa "Koningin Wilhelmina Kanker Fonds"

"Dios ta amor, y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por stens di loke Señor ta haci". Salmo 33

Cu hopi tristeza na nos curason, pero conforme cu e boluntad di nos bon Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, nos Wela, Mi BisaWela, Mi Suegra, Tanta, Prima, Cuña, Comer, Amiga y pa hopi "Nana":

Sra. Viuda Máxima Kock-Koolman



Cariñosamente yama
Chima, Tan Chima of Nana
*27 November 1944
† 08 September 2022

Na nomber di su:
Esposo:
† Thomas Juan "Tommy" Kock

Yiunan:
Burthy y Uka Kock
Angie Kock

Nieta:
Zéninah Kock y Eduard Donata

Nieto: Zenon Kock

Su pret'i wowo cu a trece alegria den su bida,

su Bisanieta:
Elle-Mae Donata

Tur su Rumannan den felis memoria
Tur su Sobrina(o)nan y nan famia
Prima(o)nan y nan famia

Swa y Cuñanan y nan famia
Ihanan, Comer y Compernan,
Amiga y Amigonan
Su bon bisiñanan di semper
Su Muchanan di Garashi di TKST

y demas famia y conocirnan.

Ta keda invita pa acto di condolencia y entiero di nos defunto stima Maxima cual lo tuma lugar diaranson 14 September 2022 for di 9or pa 11or di mainta na Misa Santa Filomena na Paradera y despues pa Santana Pastor Kraanwinkel na Paradera.

Adres pa condolencia: Pavia # 2-A

Nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida un of otro famia. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason,
nos ta participa fayecimento
inespera di nos ser stima:



Sr. Rafael Kooman

Cariñosamente yama "Fai"
*24-10-1934 - †08-09-2022

Acto di entiero lo wordo
anuncia despues

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Mercedes Leticia Celedon

*05-08-1926 - †05-09-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

If God is everything you have - you have everything you need.
John 14:8

<u>Gradicimento</u>

Den nomber di henter famia nos kier gradici un i tur cu di
un of otro forma a mustra atencion durante enfermedad,
fayecimento y despedida di nos defunto stima:



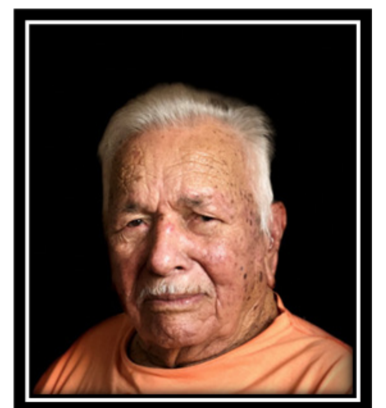
Eric Oswald "Walty"Croes

Un danki special ta bai na tur e
dokternan cu a atende y specialmente
na Dr. De Kort, staf y personal di
Dr. Horacio Oduber Hospital y
specialmente na e afdeling A3 y B4.
Tambe un gradicimento special na
tur esanan cu tawata tine den nan
oración.

Dios bendiciona boso.

<u>Gradicimento y Invitacion</u>

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan
cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa
durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero
di nos defunto stima:



Sr Augustin Werleman

Mihor conoci como: "Gustin",
"Pachito"

Boso muestra di atencion ta di
hopi aprecio y un gran sosten
pa nos. Un danki na un y tur cu a
manda carchi, krans, whatsapp,
email y a hasi yamada nan telefonico.

Un danki na e zusternan y personal di Dr. Horacio Oduber
Hospitaal.

Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y
atencion.

Boso muestra di atenshon tabata un gran consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y
conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa
na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz; dialuna 2 di
september 2022 y diaranson 14 di september 2022 pa 7:00
pm

Boso presencia ta altamente aprecia.



Every life is noted and is cherished, and nothing loved is ever lost or perished.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza
~Cado Wever

Rudsel Rafaël Conception



"TiTi"
* 25 Okt 1960 - + 8 Sept 2022

Casa: Marcia Conception Winterdaal
Yiunan: Gabriëlle y Noáhmi (Marlon) Peterson
Rudmar
Rachella
Giannina & Giandra

Ruman nan: Wilfred (shorombo) y Gerda Conception
Meredith Conception y famia na HUL
Myrugia Conception y famia na CUR
Judith Charter y famia na USA

Subrino(a) nan: Charetti Martina y ruman nan HUL
Jenny Maduro y ruman nan HUL
Mirugene Conception y ruman CUR
Jeffrey Charter y ruman USA
Sharlin Hooi y ruman CUR

Primo y prima nan na Curacao: Wilbert Fransisca y ruman nan
Edmond Conception y ruman nan
Eric Job y ruman nan
Igor Conception y ruman nan
Marlon Eugenia y ruman nan
Ike Jesurun y famia
Regilia Rosa y ruman
Jencho Sturley y ruman
Sobra primo(a) nan di Boka
Primo y prima nan na Aruba: Roy Martina y ruman nan
Mariela Franciscus y ruman nan
Iha: Minuska Martina HUL
Swa y cuña: Rigis & Harold Larmonie y famia
Avery Winterdaal & Madelene Kelly
Michael Winterdaal y famia
Amigo nan di cas: Trinidad - Mario - Maria - Noly - Bencho – Armando
Famia: Conception - Winterdaal - Zimmerman - Peterson - Larmonie - Kelly - Martina - Tremus - Job - Fransisca - Eugenia - Franciscus - Rosa - Jesrum - Geerman - Westerburger - Brete - Bronswinkel - Tromp - Ras – Navarro - Leito

Team voetball Rooi Afo i Atletico deportivo, Dialysis care di HOH, Lite Life Medicab crew.

Y demas famia, subrina(o)nan, prima(o)nan ihanan, comer y compernan, amiga(o)nan, bisiña nan y demas famia y amistadnan Aruba, Curacao, Hulanda, USA

Acto di condolencia lo tuma lugar Dialuna, 12 september 2022, di 7:00PM – 9:00PM na cas Paradera 157-DActo di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 14 di September 2022 di 9'or pa 11'or di mainta.

Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Salmonan 27:4-5
Un kos mi a deseá di SEÑOR, esei lo mi buska: ku mi por keda den e kas di SEÑOR tur e dianan di mi bida, pa kontemplá e bunitesa di SEÑOR, i pa meditá den Su tèmpel. Pasobra den e dia di angustia E lo skondemi den Su tabernakel; den e lugá sekreto di Su tènt E lo skondemi; E lo hisami pone riba un baranka.

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu Dios Su boluntad nos ta anuncia fayecimento di:

SARA VIOLETA KOCK-HOEVERTSZ



na edad di 77 anja

Na nomber di:
Su esposo: †Claudio Kock
Su yiunan: Sandra y Henry Baarh-Kock
Albert y Sharine Kock-Raphael
Robert Y Gladiola Kock-Croes
Sharline Kock
Su nieta(o)nan: Nadira Baarh
Ziphora y Alwen Biesum-Baarh
Xoën y Andre Geerman-Kock
Bibianca Baarh
Lisiandra Kock
Alysha Kock
Sarah-Victoria Kock
Glady-Marie Kock
Denny Eduwardo
Raygel Jansen
Danovic Carolina
Su rumanan: †Annie Hoevertsz y famia
†Dolf Hoevertsz-Smarius y famia
†Janny y Vilma Hoevertsz-Moralez y famia na California
†Eddie y Erna Hoevertsz-Croes y famia
Mai y Rosa Hoevertsz-Luydens y famia na Hulanda.
†Fedi y Nini Hoevertsz-Croes.
†Nel y Lena Hoevertsz-Rafine y famia.
Frank y Yamila Hoevertsz-Kock y famia.
Mary y Leo Werleman-Hoevertsz y famia.
Su omo: Johan Boekhoudt y famia.
Manera famia: Mena y Shanco Delaney

Su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, su ihanan, bisiñanan y conocirnan y demas famia: Hoevertsz, Kock, Baarh, Raphael, Croes, Tromp, Smarius, Moralez, Luydens, Rafini, Werleman, Vlinder, Flanegin, Boekhoudt, Biesum, Vega-Coca, Rojas-Molina, Lopez, Delaney

Bon bisiñanan y tur su bon amigonan, mucho pa menciona. Rumannan y Pastoor Frederick Kelly di Iglesia Bon Nobo Sabana Basora.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro persona den nos tristeza.

Ta invita tur amigo y conocirnan pa asisti na acto di despedida cu ta tuma lugar Dialuna 12 september di 9:00am-12:00am na Royal Funeral Home.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Every life is noted and is cherished,
and nothing loved is ever lost or perished.

<u>*Gradicimento y Invitacion*</u>

Den nomber di Angela Dirksen Y demas famia Loopstok, nos kier a manda un gradicimiento na tur sosten y palabranan di consuelo ricibi pa cu fayecimento di



Charlene Gisella Loopstok

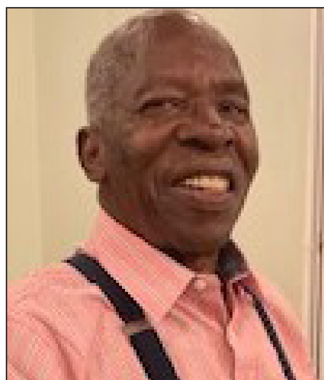
Miho conoci como:
Chalie, Dj Chalie, Lentje,
Len, Campeon

Un danki ta bai pa e bunita cooperacion cu a ricibi di Aurora/Royal Funeral Home, tur famia-, amigo-, conocir-, y cantantenan, y tur hende cu a compaña nos den e dianan y momento mas dificil den nos bida.
Boso muestra di atencion ta hopi di aprecia y un gran sosten pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na Santo Sacrificio di Misa di 8 dia na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz; Diamars 13 september 2022 pa 7or di anochi.

Boso presencia ta altamente aprecia.

On the behalf of the Richard and Cos family, we would like to say a special thank you to the following people and organizations who was there for our beloved:



Mr. Lloyd Benjamin Richard

Better known as Baby Lloyd"

A special thanks goes to:
Anthony Lee Riviears
Wit Gele Kruis;
Dr. Horacio Oduber Hospital, afdeling B-4;
Mrs. Marcia Yvonne Lewis and Mrs Janine
(his helpers at home);
Mr. Frank Velazquez (physiotherapist)
Club Kibrahacha 60+;
Faith and Hope medical transport.

Mi a glorifica bo Cristo riba e mundo aki.
Mi a termina e trabao cu abo a duna mi pa hasi.
Warda tur esnan cu ta keda atras den bo nomber.

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima.



Feliciano Timoteo Damian

Miho conoci como "Teechi"
*24-01-1936 †06-09-2022

Na nomber di su:

Esposa:
Juliana Damian Boezem

Yiunan:
Jealda Damian y Anthony Vrolijk
Marlon Damian y Sylvia Damian Boelhouwer
†Strienda Damian

Nietanan stima:
Virginia Nuijten & Austin Esprit
Anthajean Vrolijk & Jeandré Tromp
Lorain Damian & Bryan Werleman

Unico bisanieta stima: Alaissa Tromp

Rumannan:
† Eugenio Damian y famia
Francisco Damian y famia

Demas familia, subrinonan, subrinanan, primonan, primanan, conocirnan, bisiñanan, ihanan. Ex coleganan di Lago, Coastal, El Paso, Valero, Caribbean Palm Village y Casa Del Mar.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars 13 di September 2022 for di 2:00 pm- 4:00pm na Aurora Funeral Home. Despues ta sali pa santana catolico, De Vries na Santa Cruz.

Adres pa condelencia: Aurora Funeral Home, Dialuna 12 di September 2022 pa 7:00 pm -9:00pm.

Nos ta disculpa si den momentonan di tristesa por a lubida ariba un of mas familia.

Despues di entiero lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.